



# Bruderschaft *Aktuell*

Jahrgang 1991  
Nr. 20

**St. Adelgundis-Schützenbruderschaft e.V. Arsbeck**

**FUR · GLAUBE · SITTE · HEIMAT**

**Die kleinen Alltagsleistungen setzen viel mehr  
Energie in die Welt als die seltenen heroischen Taten**

Robert Musil

Lassen wir uns nicht davon entmutigen, daß unsere Arbeit oft nach so wenig aussieht, so gar nicht spektakulär ist, so selbstverständlich! Kein Journalist interessiert sich dafür, niemand berichtet öffentlich darüber. Doch was steht denn in der Zeitung? Neun von zehn "heroischen Taten" sind Verbrechen. Erfreulich, daß es auch Menschen gibt, die andere aus akuter Gefahr retten, durch mutigen persönlichen Einsatz etwa eine Bruchlandung oder eine Explosion verhindern. Sie verdienen vorbehaltlos Respekt.

Doch all diese Heldentaten können auch nicht eine einzige der kleinen Alltagsleistungen ersetzen, die wir alle, jede an ihrem, jeder an seinem Platz erbringen, sowenig man mehr oder weniger wichtige Arbeit gegeneinander ausspielen kann. Auch der selbstbewußteste Werks- oder Schreibtischarbeiter wird die Küchenarbeit zu schätzen wissen, sowie die von Schneidern, Schustern, Ärzten und Krankenschwestern ... Nicht eine Sturzflut - steter Tropfen höhlt den Stein! Die wahren "Helden der Geschichte", also die in ihr wesentlich handelnden Personen, das waren doch immer jene, die treu das Ihre taten, tagsein, tagaus!

Der Vorstand

## Anekdote zur Arsbecker Kirmes!

Kirmessamstag, das genaue Jahr wurde uns nicht überliefert. Das Trommelcorps, schon damals aktiver Kirmesteilnehmer, feierte gemeinsam mit uns im Festzelt Kirmes.

Irgendwann tauchte die Frage vor allem der jungen Mitglieder auf, "Wo schlope wer desse Ovend?" Diese Frage wurde von Leo Rauschen ganz schnell beantwortet. "Fahrt en Kahr Heu be mech in de Weid, dann könne die Borschte do dren schlope." Es wurde eine Wette über DM 50,-- abgeschlossen, daß Leo am nächsten Morgen eine Karre Heu in seiner Wiese vorfinden würde. Hagenacker's stellten das Heu zur Verfügung. Heimlich schlichen sich einige Burschen aus dem Zelt und holten einen Heureiter mit Heu aus dem Feld und dieser wurde fachgerecht in der Wiese bei Leo aufgestellt. Sonntag in der Frühe wurden Leo und Ingrid durch lautes Getobe und Gejohle geweckt. "Leo schau mal aus dem Fenster" sagte Ingrid. Nachdem der letzte Schluck Bier aus Leo's Augen gelaufen war, sah der das Wunderwerk in seinem Garten. Neben dem Heuhaufen stand auch noch ein 2-Mannzelt, in dem aber mit Sicherheit 5 Leute lagen, und die Ersten kamen aus dem Heu gekrochen.

Wichtig für  
Arbeitnehmer.

# LBS

Bausparkasse der Sparkassen

## WOHIN MIT IHREN VL?

Natürlich auf einen LBS-Bausparvertrag.

LBS-Bausparen lohnt sich. Das Bausparen ist die einzige Sparform, die auch künftig zweifach staatlich gefördert wird:  
Mit Wohnungsbauprämie und Arbeitnehmer-Sparzulage.  
Kommen Sie jetzt in Ihre LBS-Beratungsstelle.

936DM



Gebietsleiter:  
Alfons Vonken  
Hauptstr. 11  
5144 Wegberg  
Tel. 0 24 34 / 71 71

Bezirksleiter:  
Friedrich Timmermanns  
Hauptstr. 11  
5144 Wegberg  
Tel. 0 24 34 / 71 71

LBS

LBS

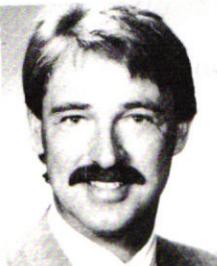
LBS

LBS

**Vertrauen ist  
das wichtigste  
Kapital einer  
Versicherung.  
Wir geben es  
ständig durch  
Verlässlichkeit  
zurück.**

Die Versicherung in Ihrer Nähe

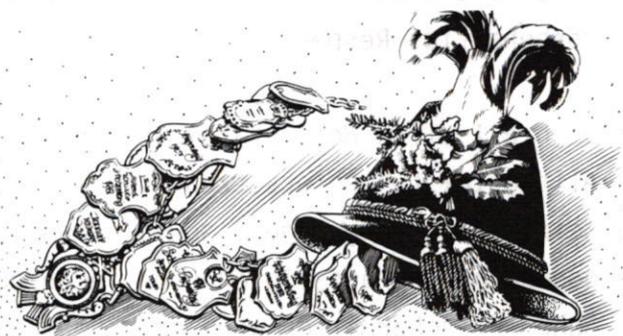
PROVINZIAL



**Hubert Paulsen**

Heinsberger Str. 101  
5144 Wegberg-Wildenrath  
(02432) 7877

montags bis freitags  
von 9.00 - 12.00 Uhr  
donnerstags  
von 16.30 - 18.30 Uhr

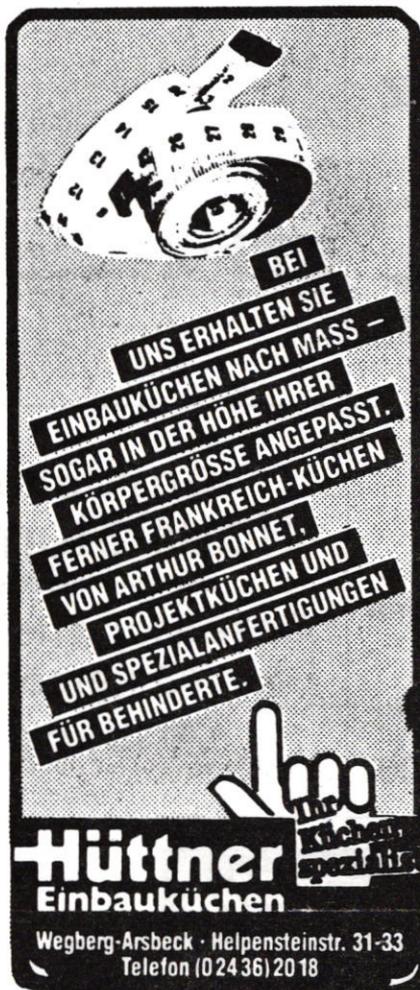


## IMMER GENAU INS ZIEL

Der sportliche Vergleich beim Schießen ist nur ein Ziel althergebrachter Schützentradition. Ebenso aktiv sind die Schützenvereine bei der Pflege von Brauchtum und Geselligkeit.

Bestimmt haben Sie auch beim Geld konkrete Ziele - beispielsweise bei Ihrer Geldanlage. Was Sie dabei ins Auge fassen, ist bei uns in guten Händen. Rechnen Sie mit uns.

**Wir finanzieren. Sie realisieren.  
Kreissparkasse Heinsberg**



BEI  
**UNS ERHALTEN SIE  
 EINBAUKÜCHEN NACH MASS –  
 SOGAR IN DER HÖHE IHRER  
 KÖRPERGRÖSSE ANGEPAßt.  
 FERNER FRANKREICH-KÜCHEN  
 VON ARTHUR BONNET,  
 PROJEKTKÜCHEN UND  
 UND SPEZIALANFERTIGUNGEN  
 FÜR BEHINDERTE.**

**Hüttner**  
 Einbauküchen

Wegberg-Arsbeck · Helsensteinstr. 31-33  
 Telefon (02436) 2018



**Vielfältig wie unsere Feste.**

**Schloß Bräu**  
 ... vom Niederrhein  
SCHLOSSBRAUEREI H. LEVEN WALDMIELER

**Pils  
 Alt  
 Caramel  
 WALDMIELER  
 LEICHT**

Was war passiert? Mangels einer Toilette war das "kleine und große Geschäft" gleich neben dem Zelt und Heuhaufen gemacht worden. "Piele Jupp", der im Freien nächtigte, hatte im Schlaf wohl einen dieser Haufen getroffen. Er tobte jetzt los und machte das Zelt nieder. Als Leo endlich draussen erschien, war schon wieder "Frieden" und alle hatten ihren Spaß.

Leo's erster Kommentar war: "Jetzt hol en Kou, dat die dat Heu obfreed." Als dies Gierlings Herbert hörte, dauerte es nicht lange und schon war die Kuh da. Sie langte einmal kräftig zu und war satt.

Das Heu verblieb noch eine Woche in Leo's Wiese und weil zu dieser Zeit schönes Wetter war, schliefen jede Nacht einige Arsbecker bei Leo im Heuhaufen. Aus der Samstagabendwette wurde so eine echte Gaudi.

Der Überlieferer dieser Geschichte ist dem Vorstand bekannt. Wer noch eine Anekdote aus Kirmestagen kennt, setze sich bitte mit dem Vorstand in Verbindung.

wird evtl. fortgesetzt.



# Bestattungshaus Kneppertz

Beerdigungen und Überführungen aller Art  
im In- und Ausland · Sarglager · eigener Leichen-  
wagen · Erledigung sämtlicher Formalitäten ·  
Tag und Nacht für Sie bereit!

Mailandweg 66  
5144 Wegberg-Arsbeck  
Tel. 0 24 36 / 15 01

Sargauslieferungslager  
Wildenrather Straße 3  
Dalheim  
Tel. 0 24 36 / 15 01

FERNSEHFACHGESCHÄFT  
**WERNER DORP**  
Radio- und Fernsehtechnikermeister



Wehrstrasse 25  
5144 Wegberg 2/Arsbeck  
Telefon 02436/458

## G. Zohren Blumen / Gestecke Kranzbinderei / Grabpflege

Heiderstr. 51-5144 Wegberg-Arsbeck  
Telefon 0 24 36 / 21 37, priv. 5 52

Lust auf Pommes Frites  
Essen wo es schmeckt.  
Essen mit Liebe zubereitet.  
Essen wo man Auswahl hat.  
Essen wo die Preise stimmen.

### Arsbecker Grillstübchen

Inh. Erni Rips  
Heiderstr. 99  
5144 Wegberg-Arsbeck

Telefon 0 24 36 / 23 90

## Gaststätte 'Haus Stumm'

Inh. Kathi Feickes  
Gesellschaftsraum  
für 70 Personen

Arsbeck  
Heiderstr. 11 · Tel.: 02436/1438

Bäckerei – Konditorei  
rustikale Brotsorten

## PAUL JACKELS JUN.

Feine Backwaren

5144 Wegberg-Arsbeck  
Heuchter Str. 5 – Tel. 0 24 36 / 14 27  
So. geöffnet von 13.00 - 16.00 Uhr



## **ZEUS** Mit Sicherheit die Nr. 1 für junge Leute!

Bezirksleiter: Mia Löhr  
Boschkampweg 5 - 5144 Wegberg-Arsbeck  
Telefon 0 24 36 / 1004

Getränke-Center

## WASCHK

Auf die Frische.  
Hannen, Prost!



... zu allen festlichen  
Gelegenheiten

**PARTY - FÄSSCHEN**

ab 5 Liter -  
immer gekühlt

Roermonder Bahn 4, Wegberg-Arsbeck

## LUDWIG TOURISTIK



Inh. Hartmut Ludwig

Gesellschaftsreisen - Ferienfahrten  
In- und Ausland  
Betriebsausflüge - Besichtigungsfahrten  
Vereinsfahrten - Tagesfahrten

5144 Wegberg-Arsbeck Südstraße 5  
Telefon 0 24 34 / 33 20 und 0 24 36 / 15 52

## R A Z A

Bei uns finden Sie  
„handgefertigte Keramikartikel“  
wie Vasen, Krüge, Tierfiguren,  
Schalen, Windlichter und vieles  
mehr, sowie  
Fimo- und Seidenbrotschen

Verkauf: Samstag von 10 - 13 Uhr

Rademacher  
Endstr. 31a, Arsbeck  
Tel. 0 24 36 / 23 50

Alu-Kunststoff-Fenster-Türen-  
Verglasung-Rolläden  
Preise die im Rahmen bleiben  
Energiesparend! Wartungsfrei!  
Für Neu-Alt- oder Umbau (Sanierung)

## K. KREBS GmbH

5144 Wegberg-Arsbeck  
Heiderstraße 151  
Telefon 0 24 36/781

- Ob gedrehte Holzmassenartikel
- oder handgedrehte Drechslerarbeiten
- liefert Ihre Drechslerei:



*Leonhard Heinrichs*

Inh. H. Heinrichs

Heiderstraße 70 · Telefon 0 24 36 / 14 34  
5144 Wegberg-Arsbeck

## Programm zur Winterkirmes

=====

Samstag, den 02. Febr. 1991

19.00 Uhr **HI. Messe** für die lebenden und verstorbenen  
Mitglieder der Bruderschaft.

20.00 Uhr **TANZABEND**  
in der Mehrzweckhalle

Sonntag, den 03. Febr. 1991

10.30 Uhr **MITGLIEDERVERSAMMLUNG**  
in der Mehrzweckhalle

15.00 Uhr **VOGELSCHUSS** bei Kaffee und Kuchen  
in der Mehrzweckhalle

Die Bruderschaft und alle Interessierten treffen sich um 14.45 Uhr  
im Lokal "Haus Stumm", um dann gemeinsam im Festzug zur Mehrzweck-  
halle zu ziehen.

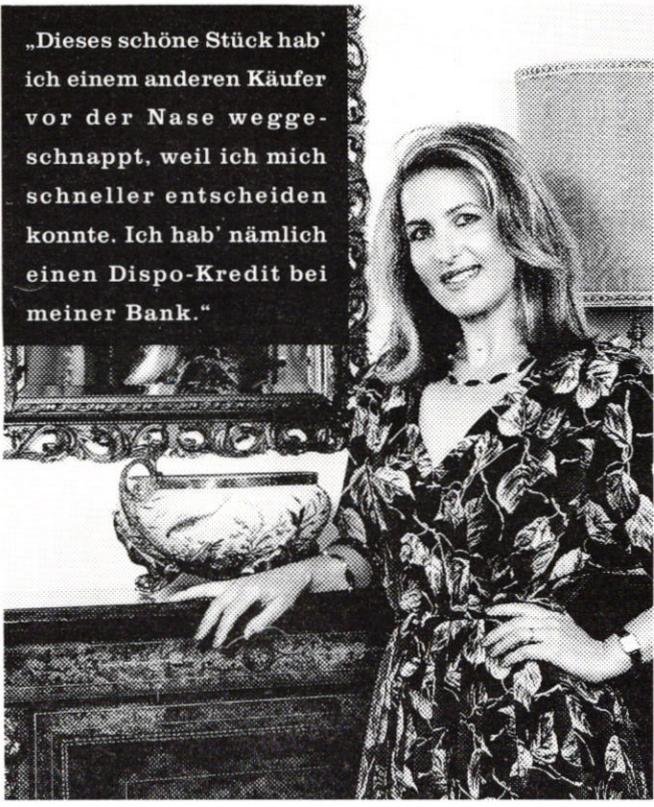
Auf dem Vorplatz GROSSER KIRMESMARKT

Es lädt ein: St. Adelgundis-Schützenbruderschaft e.V. Arsbeck  
Kath. Pfarrgemeinde St. Adelgundis Arsbeck

Noch ein Wort zur Mitgliederversammlung am Sonntag, dem 03.02.1991  
um 10.30 Uhr in der Mehrzweckhalle.

Hierzu laden wir alle Mitglieder besonders herzlich ein. Wie Sie wissen,  
stehen in diesem Jahr wieder einige Vorstandsposten zur Wahl an. Es muß  
niemand befürchten, ohne vorherige persönliche Rücksprache mit dem  
geschäftsführenden Vorstand ein Amt übernehmen zu müssen. Deshalb  
nochmals unsere herzliche Einladung besuchen Sie unsere Mitglieder-  
versammlung.

„Dieses schöne Stück hab' ich einem anderen Käufer vor der Nase weggeschnappt, weil ich mich schneller entscheiden konnte. Ich hab' nämlich einen Dispo-Kredit bei meiner Bank.“



**VX Volksbank Wegberg**

vertreten in:  
Wegberg, Arsbeck, Beeck, Dalheim, Elmpt, Klinkum, Merbeck, Myhl, Orsbeck, Rath-Anhoven, Schwanenberg, Wassenberg-Oberstadt, Wassenberg-Unterstadt, Wildenrath

25 Jahre  
Gardinen und  
Dekorationen

**cordima**  
Fensterkleid

**W. Gisbertz · Inh. Christa Heinen**

Bücher Straße 6, 5144 Wegberg-Arsbeck,  
Ruf 0 24 36 / 14 56 + 12 93



**Rex - Reisen GmbH & Co. KG.**

Mailandweg 46  
5144 Wegberg-Arsbeck-Büch  
Telefon 0 24 36 - 14 81

*Haus Büch*

Inh. Hannelore Liebelt

Mailandweg 64 5144 Wegberg-Arsbeck  
Telefon (0 24 36) 22 88

**VERSICHERUNGEN**  **VERMÖGENSPLANUNG**  
**W. Lambertz** 5144 WEGBERG-ARSBECK  
HEIDERSTR.88 02436/2468

- \* Vermittlung preiswerter SACHVERSICHERUNGEN
- \* Günstige KRANKENVOLL- und ZUSATZVERSICHERUNGEN
- \* Anlage VERMÖGENSWIRKSAMER LEISTUNGEN mit 20 % (=15,60 DM/mtl.) staatl. Förderung
- \* STEUERSPARGEMODELLE für höhere Einkommens- u. Lohnsteuer-Erstattungen (Rendite 12,5 % !)
- \* BAUFINANZIERUNG zu günstigen Konditionen
- \* Sonstige VERMÖGENSBILDUNGSMÖGLICHKEITEN

Informieren Sie sich unverbindlich:

\*\*\*\* SCHNELL-INFORMATIONEN-SERVICE 02436/2468 \*\*\*\*

RIND- UND  
SCHWEINEMETZGEREI

**HANS OTTEN**

Spez. Fleisch- und Wurstwaren  
Party-Service

5144 WEGBERG-ARSBECK  
Heider Straße 13 - Telefon 0 24 36 / 5 66



**Raumdekor**  
**GAUB**

Gardinen - Teppiche  
Bodenbeläge - Farben  
Tapeten - Zubehör

Heuchterstraße 6, Tel. 02436 - 1428  
5144 Wegberg-Arsbeck

*M. u. G. Frentzen*  
Endstr. 4  
Tel. 0 24 36 / 12 92  
5144 Wegberg-Arsbeck

**Leo Rauschen**

Lebensmittel - Lotto - Glücksreisen  
Heiderstr. 15 - Tel. 0 24 36 / 14 74  
5144 Wegberg-Arsbeck

Liebe Arsbecker!

Bereits seit Jahren erfreut Sie zu jeder Kirmes der Jungschützenzug mit seinen Fahnschwenkern und Blumenmädchen. Dieser bunte Reigen ist sicherlich eine schmucke Bereicherung jeder Kirmes.

Leider muß nun zur diesjährigen Mitgliederversammlung unserer Jungschützenmeister, Werner Hunnewinkel, dem an dieser Stelle auch für seine langjährige Jugendarbeit gedankt sei, sein Amt aus gesundheitlichen und beruflichen Gründen zur Verfügung stellen. Seine Entscheidung bedauern wir sehr.

Trotzdem wollen und dürfen wir auch in Zukunft nicht auf unsere Jugendarbeit verzichten. Hierzu ist aber ein neuer Jungschützenmeister erforderlich, der mit den Fahnschwenkern übt und diese sowohl bei den Festumzügen und danach beaufsichtigt, als auch mit den Fahnschwenkern und Blumenmädchen regelmäßig gesellige Spieletreffs veranstaltet. Auch über die Organisation einer geselligen Tagesfahrt und einer Weihnachtsfeier würden sich alle freuen.

Wie Sie dieser kurzen Schilderung entnehmen können, ist das schon ein umfangreiches Aufgabengebiet, das einen ganzen "Kerl" erfordert.

Deshalb suchen wir auf diesem Weg nicht nur einen neuen Jungschützenmeister, sondern auch tatkräftige Unterstützung für ihn.

Sollten Sie an einer Mitarbeit im Jugendbereich Interesse haben, setzen Sie sich bitte mit unserem Brudermeister, Rudi Hachen, oder einem anderen Vorstandsmitglied in Verbindung.

## Bau- u. Möbelschreinerei



Vertrieb und Montage von Holz- und Kunststoff-Fenster · Moderne Bauelemente  
Innenausbau · Ladenbau · Möbel nach Maß · Büroeinrichtungen · Arztpraxen

**HERBERT VAESSEN**

5144 WEGBERG - ARSBECK

Mailandweg 67 · Tel. 0 24 36 / 801

Wenn Sie Appetit auf gebratene Schweins-  
haxe und Tartar bekommen, dann empfeh-

len wir Ihnen das Restaurant

Räumlichkeiten für ca. 70 – 150 Personen.



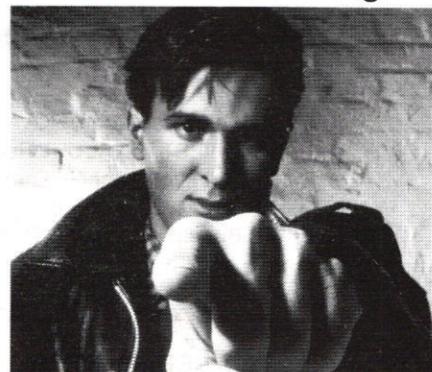
*Haus Sell*  
**GASTSTÄTTE und METZGEREI**

5144 Arsbeck

Telefon 0 24 36 / 10 29 u. 14 91

Eine bekannt gute Küche mit bekömmlichen Gerichten

**Sie bezahlen  
zuviel Kfz-Versicherung.**



Neun von zehn deutschen Kfz-Versicherern sind teurer als die DEVK. Deshalb bezahlen die meisten Autofahrer mehr für ihre Kfz-Versicherung als nötig. Oft sind es über 100 Mark im Jahr, die Sie mit einer DEVK-Versicherung sparen könnten. Rufen Sie uns doch einfach mal an. Dann sagen wir Ihnen, wieviel Sie zuviel bezahlen.

Wir kosten ein bißchen weniger.  
Dafür leisten wir ein bißchen mehr.



**GERD WINDELN**

5144 Wegberg-Arsbeck · Finkenweg 28  
Telefon 0 24 36 / 13 38



## Michael Krücken

Mitarbeiter der  
- Krankenversicherungs AG

Kostenlose Beratung:

- Krankenversicherung
- Lebensversicherung
- Rechtsschutz - Bausparen
- Sachversicherungen aller Art

Im End 2  
Tel. ○ 0 24 36 / 24 07

5144 Wegberg-Arsbeck

Die CENTRAL-Krankenversicherung ist ein Unternehmen der Aachener und Münchener Versicherungsgruppe



Aachener und  
Münchener  
Lebensversicherung



Aachener und  
Münchener  
Versicherung



### Vermeiden Sie Überhitzungen im Wintergarten **SOLARLUX-Glasfaltwände**



Vollisoliert  
und  
absolut dicht



Sekundenschnelles  
Öffnen + Schließen

10 m auf 50 cm zusammenfaltbar, auch als

Ihr Fachhändler: Schiebe-Anlage  
K. KREBS GmbH FENSTER-TÜREN ○ 02436  
Heiderstr. 151 5144 Wegberg 2 781

## „Helpenstein-Stube“

Inh. Kurt Gerards

Helpensteinstraße 29  
5144 Wegberg-Arsbeck  
Telefon 0 24 36 / 24 19

Donnerstag Ruhetag

## NORBERT REISEN

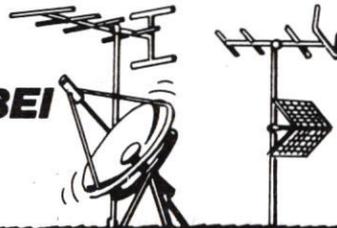
TISCHLERMEISTER

Bau- und Möbelschreinerei

5144 Wegberg-Arsbeck  
Heider Straße 115 · Telefon (0 24 36) 14 72

## \*RTL\* SAT 1\* MIT UNS SIND SIE DABEI

IHR FACHBETRIEB FÜR:  
ANTENNEN- u. SATELLITENANLAGEN  
SO WIE KABELANSCHLUSS



## Herbert Jütten GmbH

Elektro - Sanitär - Heizung

Heuchterstr. 51 · 5144 Wegberg/Arsbeck · Tel. 02436/787



Unfallreparaturen  
Schutzgasschweißen  
Lackier- und  
Desingarbeiten

Erich Gottschalk

Heuchterstraße 31, 5144 Wegberg-Arsbeck  
Telefon 0 24 36 / 6 38

## Friedhelm Goertz



IDUNA Versicherungen, NOVA Versicherungen, IDUNA Bausparkasse,  
HANSAINVEST, ALLRECHT Rechtsschutzversicherung  
Bezirksdirektion Aachen, Franzstraße 109, Postfach 7 74, 5100 Aachen  
Telefon (0241) 3 72 77 und 3 72 78  
Privat: Boschkampweg 9, 5144 Wegberg-Arsbeck, Telefon (02436) 13 90

MALERMEISTER

## Franz-Josef Adams



- Ausführung aller Malerarbeiten
- Verkauf und Verlegen von PVC und Teppichböden
- Ausführung von Glaserarbeiten Spez. Isolierverglasung f. Altbauten
- Beratung und Verkauf von Farben — Lacken — Tapeten
- Reinigungs-Service f. Teppichböden

Arsbeck · Wehrstraße 23  
Tel. (02436) 1077

Dacheindeckungen Flachdachisolierungen  
Fassadenverkleidungen Bauklempnerei

## B. BALTES BEDACHUNGEN

Bücher Straße 22 - 5144 Wegberg-Arsbeck - Telefon 0 24 36 / 20 13